



Υπηρεσία Τύπου και
Πληροφόρησης

Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης
ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ αριθ. 59/11

Λουξεμβούργο, 16 Ιουνίου 2011

Απόφαση στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-65/09 και C-87/09
Gebr. Weber GmbH κατά Jürgen Wittmer, Ingrid Putz κατά Medianess
Electronics GmbH

Σε περίπτωση αντικατάστασης ελαττωματικού καταναλωτικού αγαθού, ο πωλητής υποχρεούται να απομακρύνει το αγαθό από το σημείο στο οποίο ο καταναλωτής το εγκατέστησε καλόπιστα και να εγκαταστήσει εκεί το νέο απαλλαγμένο ελαττωμάτων αγαθό ή να αποδώσει τα αναγκαία για τη διενέργεια των πράξεων αυτών έξοδα

Εντούτοις, η απόδοση των εξόδων αυτών μπορεί να περιορίζεται σε ποσό ανάλογο προς την αξία που θα είχε το αγαθό αν ανταποκρινόταν στους όρους της συμβάσεως και προς τον βαθμό παρεκκλίσεως από τους όρους της συμβάσεως

Η οδηγία που διέπει την πώληση καταναλωτικών αγαθών¹ προβλέπει ότι ο πωλητής ευθύνεται έναντι του καταναλωτή για κάθε έλλειψη συμμόρφωσης που υπάρχει κατά την παράδοση του αγαθού. Όταν υπάρχει έλλειψη συμμόρφωσης, ο καταναλωτής έχει δικαίωμα σε δωρεάν αποκατάσταση της συμμόρφωσης του αγαθού με επισκευή ή αντικατάσταση, εκτός εάν μια τέτοια πράξη είναι αδύνατη ή δυσανάλογη. Η επισκευή ή η αντικατάσταση πρέπει να πραγματοποιούνται χωρίς σημαντική ενόχληση του καταναλωτή. Αν η αποκατάσταση της συμμόρφωσης με τον τρόπο αυτό δεν είναι δυνατή, ο καταναλωτής μπορεί να ζητήσει μείωση του τιμήματος ή λύση της συμβάσεως πωλήσεως.

Η υπόθεση C-65/09

Ο J. Wittmer και η Gebr. Weber GmbH συνήψαν σύμβαση πωλήσεως με αντικείμενο στιλβωμένα πλακίδια δαπέδου, αξίας 1 382,27 ευρώ. Κατόπιν της τοποθέτησε των δύο τρίτων περίπου των εν λόγω πλακιδίων στην οικία του, ο J. Wittmer διαπίστωσε ότι στην επιφάνεια αυτών υπήρχαν σκούρα σημάδια, ορατά διά γυμνού οφθαλμού. Στο πλαίσιο διαδικασίας την οποία κίνησε ο J. Wittmer, ο διορισθείς πραγματογνώμονας κατέληξε στο συμπέρασμα ότι τα εν λόγω σκούρα σημάδια οφείλονταν σε μικρο-εγχαράξεις που προήλθαν από τη στίλβωση, οι οποίες δεν μπορούσαν να αφαιρεθούν, οπότε ο μόνος τρόπος επανορθώσεως ήταν η αντικατάσταση των πλακιδίων στο σύνολό τους. Τα έξοδα για την εν λόγω αντικατάσταση ανέρχονταν, κατά την εκτίμηση του πραγματογνώμονα, σε 5 830,57 ευρώ.

Η υπόθεση C-87/09

Η I. Putz και η Medianess Electronics GmbH συνήψαν, μέσω διαδικτύου, σύμβαση πωλήσεως ενός καινούριου πλυντηρίου πιάτων αξίας 367 ευρώ. Οι συμβαλλόμενοι συμφώνησαν ότι η συσκευή θα παραδιδόταν στην είσοδο της οικίας της I. Putz, έναντι εξόδων παράδοσης. Η παράδοση του πλυντηρίου πιάτων και η καταβολή του τιμήματος πραγματοποιήθηκαν κατά τα συμφωνηθέντα. Μετά την εγκατάσταση του πλυντηρίου πιάτων στην οικία της I. Putz, εμφανίστηκε ελάττωμα το οποίο δεν οφειλόταν στις εργασίες εγκαταστάσεως, αλλά ήταν ελάττωμα της ίδιας της συσκευής, και το οποίο ήταν αδύνατο να επισκευασθεί. Στο πλαίσιο αυτό, οι συμβαλλόμενοι συμφώνησαν στην αντικατάσταση του εν λόγω πλυντηρίου πιάτων. Προς τούτο η I. Putz ζήτησε από τη Medianess Electronics όχι απλώς να της παραδώσει ένα καινούριο πλυντήριο πιάτων, αλλά επιπλέον να απομακρύνει την ελαττωματική συσκευή και να εγκαταστήσει τη νέα απαλλαγμένη ελαττωμάτων συσκευή ή να της καταβάλει τα έξοδα απομακρύνσεως και νέας εγκαταστάσεως, αγαθό το οποίο η εν λόγω εταιρία αρνήθηκε.

¹ Οδηγία 1999/44/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Μαΐου 1999, σχετικά με ορισμένες πτυχές της πώλησης και των εγγυήσεων καταναλωτικών αγαθών (JO L 171, σ. 12).

Τα γερμανικά δικαστήρια που επιλήφθηκαν των εν λόγω διαφορών ζητούν από το Δικαστήριο να διευκρινίσει αν το δίκαιο της Ένωσης επιβάλλει στον πωλητή την υποχρέωση να απομακρύνει το μη σύμφωνο με τους όρους της συμβάσεως αγαθό και να εγκαταστήσει το νέο απαλλαγμένο ελαττωμάτων πράγμα. Συναφώς, τα εν λόγω δικαστήρια υπογραμμίζουν ότι, κατά το γερμανικό δίκαιο, ο πωλητής ο οποίος δεν βαρύνεται με υπαιτιότητα δεν υποχρεούται να προβεί στις ενέργειες αυτές.

Με την απόφασή του που δημοσιεύθηκε σήμερα, το Δικαστήριο επισημαίνει ότι ο νομοθέτης της Ένωσης είχε την πρόθεση να αναγάγει το στοιχείο της δωρεάν συμμόρφωσης του αγαθού από τον πωλητή σε ουσιώδες στοιχείο της προστασίας που παρέχεται στον καταναλωτή. Η υποχρέωση αυτή που υπέχει ο πωλητής για τη δωρεάν συμμόρφωση του αγαθού αποσκοπεί στην προστασία του καταναλωτή από τον κίνδυνο οικονομικών επιβαρύνσεων οι οποίες θα μπορούσαν να τον αποτρέψουν από το να προβάλει τα δικαιώματά του εάν η προστασία αυτή δεν υπήρχε.

Αν ο καταναλωτής δεν είχε τη δυνατότητα, σε περίπτωση αντικατάστασης του μη σύμφωνου με τη σύμβαση αγαθού, να ζητήσει από τον πωλητή να αναλάβει την απομάκρυνσή του από το σημείο στο οποίο αυτό είχε τοποθετηθεί σύμφωνα με τη φύση του και τη χρήση για την οποία προορίζεται και την εγκατάσταση του νέου στο ίδιο σημείο, η αντικατάσταση αυτή θα συνεπαγόταν πρόσθετη οικονομική επιβάρυνση του καταναλωτή, με την οποία αυτός δεν θα επιβαρυνόταν αν ο πωλητής είχε προβεί σε προσήκουσα εκτέλεση της συμβάσεως. Συγκεκριμένα, αν ο πωλητής είχε εξ αρχής παραδώσει αγαθό σύμφωνο με τους όρους της συμβάσεως, ο καταναλωτής θα έφερε τις δαπάνες εγκαταστάσεως μία μόνο φορά και δεν θα ήταν αναγκασμένος να υποβληθεί στις δαπάνες απομακρύνσεως του ελαττωματικού αγαθού.

Το Δικαστήριο επισημαίνει ότι η επιβολή στον πωλητή της υποχρεώσεως καταβολής των εξόδων για την απομάκρυνση του ελαττωματικού αγαθού και την εγκατάσταση του νέου δεν καταλήγει σε άδικο αποτέλεσμα. Συγκεκριμένα, ακόμη και στην περίπτωση που η έλλειψη συμμόρφωσης του αγαθού προς τη σύμβαση δεν οφείλεται σε πταίσμα του πωλητή, εντούτοις, δεν αμφισβητείται ότι ο πωλητής, παραδίδοντας αγαθό το οποίο δεν πληροί τους όρους της συμβάσεως, δεν εκπληρώνει προσηκόντως την υποχρέωση που ανέλαβε από τη σύμβαση πωλήσεως και πρέπει επομένως να φέρει τις συνέπειες της μη προσήκουσας εκτελέσεως. Αντιθέτως, ο καταναλωτής, από την πλευρά του, έχει καταβάλει το τίμημα της πώλησης και έχει συνεπώς εκπληρώσει προσηκόντως τη συμβατική του υποχρέωση. Επιπλέον, το γεγονός ότι ο καταναλωτής, στηριζόμενος στο ότι το παραδοθέν αγαθό πληροί τους όρους της συμβάσεως, εγκατέστησε καλόπιστα το ελαττωματικό, πριν από την εμφάνιση του ελαττώματος, σύμφωνα με τη φύση του και τη χρήση για την οποία προορίζεται, δεν μπορεί να θεωρηθεί ως πταίσμα δυνάμενο να αποδοθεί στον εν λόγω καταναλωτή.

Κατά συνέπεια, στην περίπτωση που δεν μπορεί να αποδοθεί υπαιτιότητα σε κανέναν από τους συμβαλλομένους, είναι εύλογο ο πωλητής να επιβαρύνεται με τα έξοδα απομακρύνσεως του μη σύμφωνου με τη σύμβαση αγαθού και εγκαταστάσεως του νέου, δεδομένου ότι τα πρόσθετα αυτά έξοδα, τα οποία είναι αναγκαία για την αντικατάσταση του αγαθού, θα είχαν αποφευχθεί αν ο πωλητής είχε εξ αρχής εκτελέσει προσηκόντως τις συμβατικές του υποχρεώσεις. Η υποχρέωση του πωλητή για την καταβολή των εξόδων αυτών δεν εξαρτάται από το αν ο πωλητής είχε, βάσει της συμβάσεως πωλήσεως, υποχρέωση εγκαταστάσεως του παραδοθέντος αγαθού. Επομένως, τα δικαιώματα που η οδηγία απονέμει στους καταναλωτές σκοπούν όχι να θέσουν αυτούς σε πλεονεκτικότερη κατάσταση σε σχέση με εκείνη την οποία θα μπορούσαν να αξιώσουν δυνάμει της συμβάσεως πωλήσεως, αλλά απλώς να καταστήσουν δυνατή την επαναφορά της καταστάσεως που θα υφίστατο αν ο πωλητής είχε εξ αρχής παραδώσει αγαθό σύμφωνο με τη σύμβαση.

Το Δικαστήριο κρίνει, εξάλλου, ότι αντίκειται στην οδηγία εθνική νομοθεσία κατά την οποία ο πωλητής μπορεί να αρνηθεί την αντικατάσταση μη σύμφωνου με τη σύμβαση αγαθού, ως τον μόνο δυνατό τρόπο επανορθώσεως, με την αιτιολογία ότι η αντικατάσταση αυτή συνεπάγεται για τον πωλητή δυσανάλογη οικονομική επιβάρυνση σε σχέση με την αξία που θα είχε το αγαθό αν ανταποκρινόταν στους όρους της συμβάσεως και με τον βαθμό παρεκκλίσεως του αγαθού από τους όρους της συμβάσεως. Συγκεκριμένα, η οδηγία προβλέπει ότι ο καταναλωτής έχει δικαίωμα σε αποκατάσταση της συμμόρφωσης του μη σύμφωνου με τους όρους της συμβάσεως αγαθού, με επισκευή ή αντικατάσταση, εκτός εάν μια τέτοια πράξη είναι αδύνατη ή δυσανάλογη. Εντούτοις, η

οδηγία διευκρινίζει συγχρόνως ότι ένας τρόπος επανορθώσεως θεωρείται δυσανάλογος εάν, σε σύγκριση με άλλον εναλλακτικό τρόπο επανορθώσεως, συνεπάγεται για τον πωλητή υπερβολικά υψηλό κόστος. Κατά συνέπεια, στην περίπτωση που ο ένας μόνον από τους δύο αυτούς τρόπους επανορθώσεως είναι δυνατός, ο πωλητής δεν μπορεί, να αρνηθεί τον μοναδικό τρόπο επανορθώσεως που επιτρέπει την αποκατάσταση της συμμόρφωσης του αγαθού προς τους όρους της συμβάσεως.

Το Δικαστήριο, διαπιστώνει, εντούτοις, ότι σε περίπτωση κατά την οποία η αντικατάσταση του ελαττωματικού αγαθού, ως μόνος δυνατός τρόπος επανορθώσεως, συνεπάγεται δυσανάλογα υψηλό κόστος, λόγω της ανάγκης απομακρύνσεως του μη σύμφωνου με τη σύμβαση αγαθού από το σημείο στο οποίο αυτό είχε τοποθετηθεί και της εγκαταστάσεως του νέου, η οδηγία δεν απαγορεύει τον περιορισμό, εφόσον παρίσταται ανάγκη, του δικαιώματος του καταναλωτή για απόδοση των εξόδων που αφορούν την απομάκρυνση του ελαττωματικού αγαθού και την εγκατάσταση του νέου, στην απόδοση ποσού ανάλογου προς τον βαθμό παρεκκλίσεως του αγαθού από τους όρους της συμβάσεως και προς την αξία που θα είχε το αγαθό αν ανταποκρινόταν στους όρους της συμβάσεως. Συγκεκριμένα, ένας τέτοιος περιορισμός δεν θίγει το δικαίωμα του καταναλωτή να ζητήσει την αντικατάσταση του μη σύμφωνου με τους όρους της συμβάσεως αγαθού. Εντούτοις, η κατά τα ανωτέρω δυνατότητα περιορισμού δεν μπορεί να έχει ως συνέπεια να καταστήσει, στην πράξη, κενό περιεχομένου το δικαίωμα του καταναλωτή για απόδοση των εν λόγω εξόδων. Επιπλέον, στην περίπτωση περιορισμού του δικαιώματος για απόδοση των εν λόγω εξόδων, πρέπει να παρέχεται στον καταναλωτή η δυνατότητα να απαιτήσει, αντί για αντικατάσταση του μη σύμφωνου με τους όρους της συμβάσεως αγαθού, προσήκουσα μείωση του τιμήματος ή λύση της συμβάσεως.

ΥΠΟΜΝΗΣΗ: Η προδικαστική παραπομπή παρέχει στα δικαστήρια των κρατών μελών τη δυνατότητα, στο πλαίσιο της ένδικης διαφοράς της οποίας έχουν επιληφθεί, να υποβάλουν στο Δικαστήριο ερώτημα σχετικό με την ερμηνεία του δικαίου της Ένωσης ή με το κύρος πράξεως οργάνου της Ένωσης. Το Δικαστήριο δεν αποφαινεται επί της διαφοράς που εκκρεμεί ενώπιον του εθνικού δικαστηρίου. Στο εθνικό δικαστήριο εναπόκειται να επιλύσει τη διαφορά σύμφωνα με την απόφαση του Δικαστηρίου. Η απόφαση αυτή δεσμεύει, κατά τον ίδιο τρόπο, τα άλλα εθνικά δικαστήρια που επιλαμβάνονται παρόμοιου προβλήματος.

Ανεπίσημο έγγραφο προοριζόμενο για τα μέσα μαζικής ενημερώσεως, το οποίο δεν δεσμεύει το Δικαστήριο.

Το [πλήρες κείμενο](#) της αποφάσεως είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα CURIA από την ημερομηνία δημοσιεύσεώς της

Επικοινωνία: Estella Cigna-Αγγελίδα ☎ (+352) 4303 2582